

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

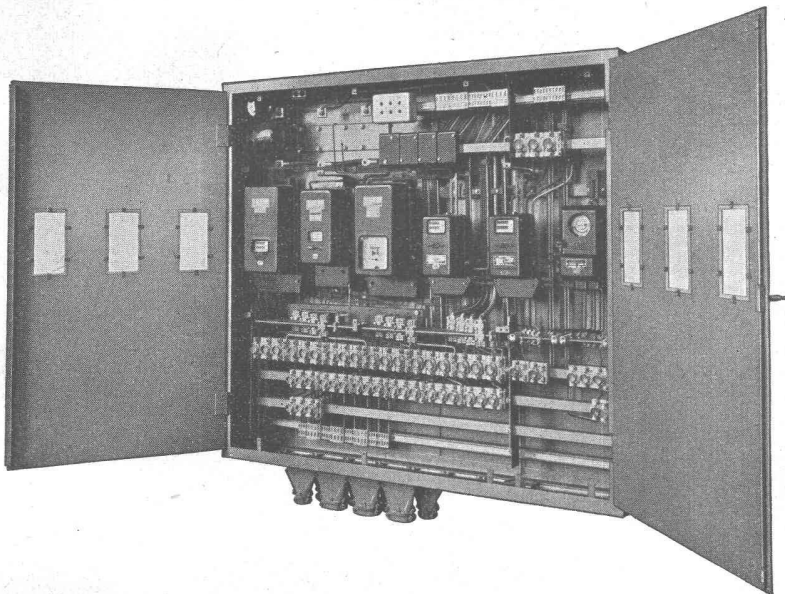
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gekapselte Verteilanlagen

für Kraft- und Lichtinstallationen



Verteiltschrank mit abgehobener Isolierabdeckung

**CARL MAIER & CIE.**

Telephon (053) 53813

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

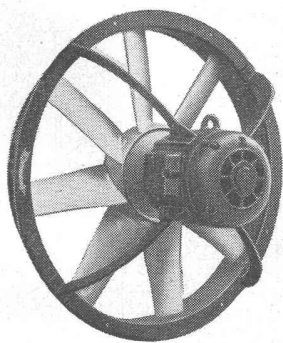
schützen eingebaute  
Sicherungen Zähler Schalter-  
Automaten Schützen u.a.m.

vor  
Verstaubung Verschmutzung  
unbefugten Eingriffen

und ermöglichen  
grosse Raumersparnis  
leichte Kontrolle und  
Ergänzungen

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen

**SCHAFFHAUSEN**



## Schrauben-Ventilatoren

modernster Konstruktion

kleine Leistungen mit einteiligem Lauf-  
rad aus Leichtmetallguss

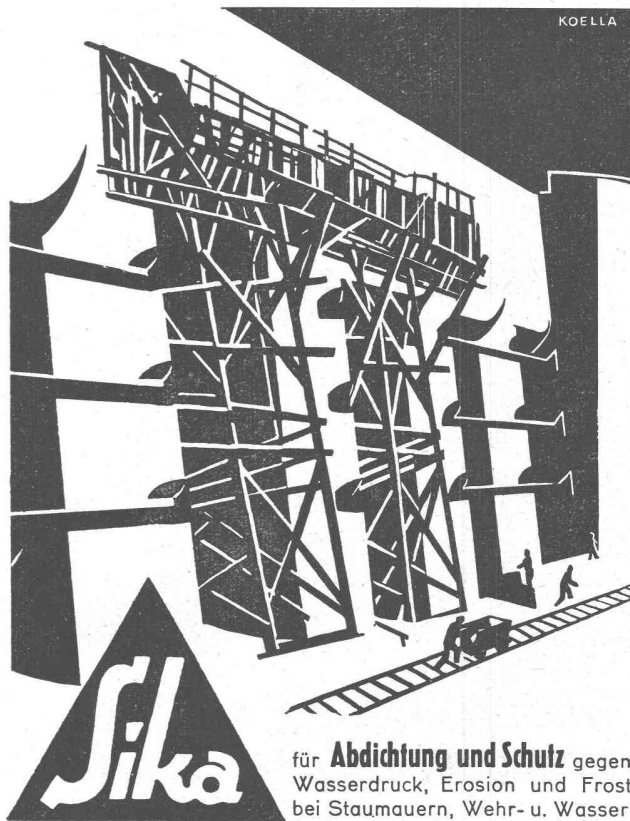
mittlere bis grösste Leistungen mit  
tragflächen-förmig profilierten, im Still-  
stand verstellbaren Laufschaufeln

eignen sich wegen ihres hohen Wir-  
kungsgrades und einfachen Einbaues  
besonders gut für industrielle Lüftungs-  
anlagen und lufttechnische Apparate



**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

Telephon (061) 2 97 65



für **Abdichtung und Schutz** gegen  
Wasserdruck, Erosion und Frost  
bei Staumauern, Wehr- u. Wasser-  
bauten, Brücken, Pfeilern etc.

**KASPAR WINKLER & CIE** **ZUERICH-  
ALTSTETTEN**

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telephon: 23 54 26 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 73 **Dipl. Maschinentechniker**, für Konstruktion. Ostschweiz.  
 75 **Dipl. Elektrotechniker**, mit absol. Mechanikerlehrezeit, für Projektierung und Montagen mediz. u. industr. Röntgenanlagen. Vorkenntnisse in Französisch und Englisch. Alter 24–28 Jahre. Vertriebsfirma Zürich.  
 77 **Erfahrener Lackchemiker**, mit Betriebserfahrung, speziell Kunstharze, deren Analysen und Synthesen in Verbindung mit Nitroderivaten; befähigt zu wissenschaftl. Forschung. Zentralschweiz.  
 81 **Radiotechniker**, für Reparatur und Verkauf. Zürcher Oberland.  
 83 **Dipl. Elektrotechniker**, mit Praxis, für Leitung der elektr. Stromversorgung grosser Industriegemeinde. Französisch u. deutsch. Berner Jura. Offerten bis zum 16. Februar.  
 85 **Betriebsleiter**, mit gut. Kenntnissen neuzeitl. Betriebsführung u. Fabrikations-technik, erfahrene, aufgeschlossene Persönlichkeit mit ruhigem u. bestimmtem Wesen, initiativ, Organisationstalent und Befähigung zur Menschenführung (Belegschaft 800 Mann). Ostschweiz.  
 241 **Jüngerer Elektrotechniker**, für Fernmeldetechnik. Zentralschweiz.  
 595 **Jüngere Maschinentechniker**, als Konstrukteure (Werkzeugmaschinenbau); ferner **Kalkulator**, Werkzeugmaschinenfabrik Westschweiz.  
 699 **Dipl. Maschinentechniker**, mit Kenntnissen in Elektrotechnik oder **dipl. Elektrotechniker**, mit Kenntnissen in Maschinentechnik, f. Konstruktionen, techn. Bestellwesen. Fabrik Nähe Zürich.  
 741 **Tüchtiger Maschinentechniker**, als Konstrukteur (Holzbearbeitungsmaschinen). Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 148 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Büro u. Bauplatz. Graubünden.  
 150 **Jünger Bauingenieur**, für stat. Berechnungen u. Bauleitungen, tüchtiger Statiker mit zeichn. Fähigkeiten. Eintritt 1. Mai 1947. Ingenieurbüro Bern.  
 152 **Architekt oder Hochbautechniker**. Architekturbüro Berner Oberland.  
 154 **Dipl. Hochbautechniker**, für Büro. Eintritt 1. März 1947. Kt. Solothurn.  
 158 **Hochbautechniker**, für Büro. Kt. Aargau.  
 162 **Hochbautechniker ev. Architekt**. Architekturbüro Westschweiz.  
 164 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
 166 **Selbständiger Bauführer**, für Wohn- und Geschäftshaus in St. Gallen. Eintritt 1. April 1947.  
 168 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Zentralschweiz.  
 170 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürcher Oberland.  
 174 **Jüngerer Tiefbautechniker**, für allgem. Tiefbau, Strassenbauten, Kanalisation, Wasserversorgung. Eintritt 1. März 1947. Ingenieurbüro Kt. Zürich.  
 176 **Dipl. Bauingenieur**, mit guten stat. Kenntnissen und etwas Erfahrung im Eisenbeton-Hoch- und Tiefbau. Ingenieurbüro Kt. Zürich.  
 178 **Hochbautechniker**. Eintritt 1. März 1947. Architekturbüro Zürich.  
 180 **Hochbautechniker-Bauführer**. Architekturbüro Zürich.  
 182 **Dipl. Hochbautechniker**. Anstell.-Dauer mind. 1 Jahr. Arch.-Büro Tessin.  
 184 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Innerschweiz.  
 1178 **Hochbautechniker**, Architekturbüro Zürich.  
 1272 **Tiefbautechniker**, für Wasserversorgungen u. Eisenbeton. Nordostschweiz.  
 1334 **Eisenbetontechniker**, für Büro. Ingenieurbüro Kt. Bern.  
 1336 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
 1428 **Jüngerer dipl. Hochbautechniker**, flotte Planbearbeiter. Ledige bevorzugt. Französisch notwendig. Architekturbüro im Elsass.  
 1526 **Architekt, Hochbautechniker oder Bauführer**, guter Darsteller. Architekturbüro Ostschweiz.  
 1564 **Jünger Hochbautechniker**. Architekturbüro Graubünden.  
 1568 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zentralschweiz.  
 1596 **Eisenbeton- oder Tiefbautechniker**; ferner **Bauingenieur**, mit guten stat. Kenntnissen, für Berechnungen im Eisenbetonbau. Ingenieurbüro Zürich.  
 1638 **Hochbautechniker ev. Architekt**. Architekturbüro Zürich.  
 1696 **Hochbautechniker**. Architekturbüro Zürich.  
 1698 **Hochbautechniker od. Architekt**, a. Bürochef. Arch.-Büro Bern. Oberld.

# UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

**UTO**Aufzug- und Kranfabrik A.-G.  
ZÜRICH 9**Stellen-Ausschreibung**

Gesucht zum Eintritt auf 15. März 1947 oder später ein junger

**Tiefbau-Techniker**

mit Kenntnissen im Hochbau

oder

**Hochbau-Techniker**

mit Kenntnissen im Tiefbau, für Bureau und Feldarbeiten. Guter, sauberer Zeichner wird bevorzugt.

**Tätigkeit:** Absteckungen, Feldaufnahmen, Projektierung, Kostenvoranschläge, Bauleitung, Abrechnung, Stallsanierungs-Aktion.

**Besoldung** nach kantonalem Reglement von 1946 in 7. Gehaltsklasse Fr. 6000.— plus Teuerungszulagen, Taggeld- und Reiseentschädigung. Dauer der Anstellung 1–2 Jahre, bei Konvenienz eventuell auch länger.

Offerten mit Bildungsgang, Zeugnissen, Referenzen und Photo an **Kantonales Meliorationsamt Glarus**.

Gesucht

**Architekt oder Bautechniker**

möglichst selbständige Kraft, für Werkpläne und Voranschläge. Eintritt sofort. — Offerten an **F. Scheibler, Architekt BSA., Stadthausstrasse 39, Winterthur**.

**Stellen-Ausschreibung**

Bei der städtischen **Bauverwaltung Rheinfelden** ist die Stelle eines

**Bautechnikers event. Bauzeichners**

zu besetzen.

**Aufgaben:** Verwaltungsarbeiten, Liegenschaftsunterhalt, Ausarbeitung von Ueberbauungs- und Leitungsplänen, Anfertigung von Projekten, Besorgung von Bauleitungen und Baukontrollen usw.

Gelegenheit, sich in alle Arbeiten einer städtischen Bauverwaltung einzuarbeiten.

Anmeldungen sind handschriftlich und unter Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sowie unter Beilage von Zeugnissen bis 20. Februar 1947 dem **Stadtmannamt Rheinfelden** einzureichen.

Weitere Auskünfte erteilt der Bauverwalter.

Rheinfelden, den 27. Januar 1947.

**Der Gemeinderat.**

**Technicien-dessinateur**

en bâtiment demandé par Bureau d'architecte du Valais Romand. Place stable (Bureau et chantier).

Offres avec références et prétention sous chiffre à Z. N. 7077 à Annonces-Mosse, Zurich.

Wir suchen für unser Werk in Basel jüngere, initiative

## Maschinen-Ingenieure

mit abgeschlossenem Hochschulstudium und Diplom, einigen Jahren praktischer Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, für Projektierung, Konstruktion und Ueberwachung von Fabrikationseinrichtungen. — Thermodynamiker mit guten Sprachkenntnissen bevorzugt. Handschriftliche Anmeldungen mit Curriculum vitae, Photo, Zeugnisabschriften und Referenzen an die Ingenieur-Abteilung

**CIBA-AKTIENGESellschaft, Basel.**

Gesucht in Architekturbureau S.I.A./B.S.A. auf dem Platze Zürich ein guter

## BAUZEICHNER

und ein jüngerer

## ARCHITEKT

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre Z. B. 7192 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht in Arch.-Bureau S.I.A. in Ortschaft am Bodensee für Bureau und Bauplatz tüchtiger

## Hochbautechniker und Bauzeichner

Offerten mit Bild unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und Nennung der Gehaltsansprüche an Chiffre Z. E. 7237 Mosse-Annoncen, Zürich.

Architekt BSA sucht auf 1. März 1947 tüchtigen und energischen

## Bautechniker

für Bauführung von größeren Objekten, gewandt in Kostenvoranschlägen, Bauplatzorganisation und Abrechnung, sowie einen jungen und exakt arbeitenden

## Bauzeichner

auf gut beschäftigtes Büro in Luzern. Bei Konvenienz wird den Bewerbern eine interessante, gut bezahlte Dauerstellung bei weitgehender selbständiger Mitarbeit geboten. Logisfragen werden vom Büro mitberatend gelöst. Offerten mit Photo und Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. U. 7250 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## Süd-Afrika

Gesucht auf Ingenieur-Büro:

## Bau-Ingenieur

erfahrener Eisenbetonspezialist.

## Hochbau-Techniker

selbständig arbeitend. Bewerber mit mehrjähriger Erfahrung wollen Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. V. 7230 an Mosse-Annoncen, Zürich, senden.

Techniker, eventuell Ingenieur als

## BETRIEBSLEITER

einer Zementwarenfabrik gesucht

Wir verlangen: Persönlichkeit mit in- oder ausländischer Praxis in ähnlichen Betrieben, befähigt, am weiteren Ausbau des Unternehmens mit eigener Initiative mitzuarbeiten. Baupraxis erwünscht.

Wir bieten: Gut salarierete, ausbaufähige und selbständige Dauerstellung.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisse, Saläranspruch unter Chiffre Z. R. 7289 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht auf Architekturbureau in Küsnacht-Zürich

## Bautechniker oder Bauzeichner

Für tüchtigen Bewerber gutbezahlte Dauerstelle. Offerten sind zu richten unter Chiffre Z. M. 7285 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Wir suchen einen tüchtigen, erstklassigen

## ZEICHNER

wenn möglich mit Praxis auf einem Meliorationsbureau. Eintritt baldmöglich. Handschriftliche Anmeldung mit kurzem Lebenslauf. Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen bis spätestens 15. Februar 1947 an Melioration der Rheinebene, Bauleitung, Altstätten (Rheintal).

Gesucht von Hoch- u. Tiefbauunternehmung mit Architekturbureau

## BAU-TECHNIKER

als Stütze des Meisters. Guter Praktiker mit Fähigkeiten, die technischen Arbeiten, wie Entwürfe, Werkpläne, Kostenberechnungen und Abrechnungen selbständig zu erledigen. Bei Konvenienz hoher Lohn zugesichert.

Handgeschriebene Offerten unter Angabe der bisherigen Tätigkeit sowie event. Gehaltsansprüche erbeten unter Chiffre Z. O. 7287 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Weltfirma sucht

## NACH ÜBERSEE

### tüchtige Kultur- und Bauingenieure

wenn möglich mit Praxis, nicht älter als 34 Jahre.

Ausführliche Offerten mit Photo unter Chiffre Ec. 6295 Z. an Publicitas, Zürich.

Ingenieurbureau der Westschweiz sucht zum baldigen Eintritt jungen

### dipl. Bau-Ingenieur E. T. H.

mit Praxis in armiertem Beton. Geboten wird abwechslungsreiche Betätigung in armiertem Beton, Wasserbau, Wasserversorgungen, Strassenbau usw. Diskretion zugesichert. — Offerten unter Chiffre Z. B. 7213 an Mosse-Annoncen, Zürich.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt tüchtiger

### Architekt oder Bautechniker

sowie ein

### ZEICHNER

guter Darsteller und erfahrener Entwerfer und Konstrukteur, zur Entlastung des Inhabers. Möglichkeit zur Uebernahme des guten Büros in 1—2 Jahren. Tüchtige Kraft wird hoch bezahlt. Sich melden mit Angabe aller wichtigen Daten unter Chiffre 20355 RV. an Publicitas Zürich.

Gesucht

### Tiefbau-Techniker und Tiefbau-Zeichner

für selbständige Bearbeitung interessanter Projekte und Bauleitungen im allgemeinen Tiefbau sowie im Eisenbeton-Hochbau, in Ingenieurbüro Nähe Zürich. Gut bezahlte Dauerstelle! Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Ausführliche Offerten mit Zeichnungsmuster unter Chiffre Z. L. 7284 an Mosse-Annoncen, Zürich.

**NEONIT** das moderne Bindemittel mit breitester Verwendungsmöglichkeit für Anstriche in allen Zweigen des Maler- und Baugewerbes

**Hermann A. Wünsche K.G., Zürich** Albisriederstr. 357  
Telephon 25 28 78

## GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLTEN**  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN

GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02



liefern **sämtliche Baueisen,**  
sowie alle **übrigen Baumaterialien**

Tel. 2 30 38



*Manometer  
Thermometer  
Hygrometer*

**HÄNNI & CIE AG.**  
JEGENSTORF-BERN



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

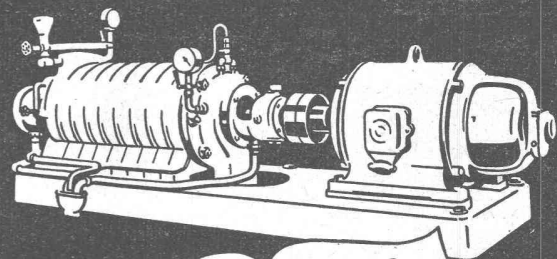


**EISENWERKE**

**CATTANEO A G**  
GIUBIASCO

**Bauwerkzeuge**

Schaufel    Pickel    Hebelisen    Schlegel    Karotten  
Werkzeuge für Hoch- und Tiefbau



**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*

Hochdruck- Zentrifugalpumpen

**BOVARD & CO.**

**PATENTE  
MARKEN  
GUTACHTEN**

BERN BOLLWERK 15 TEL. 24903  
24904

Techn. Leiter: F. BOVARD, Ing. Früher Prüfer Patentamt

## GUMMI RÖHREN

neu, sofort lieferbar säure- und benzinbeständig

Durchmesser  $1\frac{1}{2}$ "  
Wandstärke 8 mm  
Länge 7,63 m mit Verbindungsstücken  
Doppelte Leinwand- und Drahteinlage  
Druckwiderstand 50 Atm

**G. FLORY & CO., BERN**

Monbijoustrasse 21

Telephon (031) 3 46 72



Klär- und Reinigungsanlagen · SADO - Klärgruben  
Bachverbauungen System Thurnherr  
Projekte Eisenbeton in Hoch- und Tiefbau Beratungen

THURNHERR-MAYR A.G. Ingenieurbureau ROMANSHORN Tel. (071) 6 32 52



**GRANIT**

Bodenplatten aus Granit, Quarzit, Sandstein  
Mauerwerk aus sämtlichen Natursteinen  
Pflastersteine, Stellplatten  
Fenster- und Türeinfassungen, Treppen

**HANS HUNZIKER** • Natur- & Kunststeine, Isolierstoffe • ZÜRICH

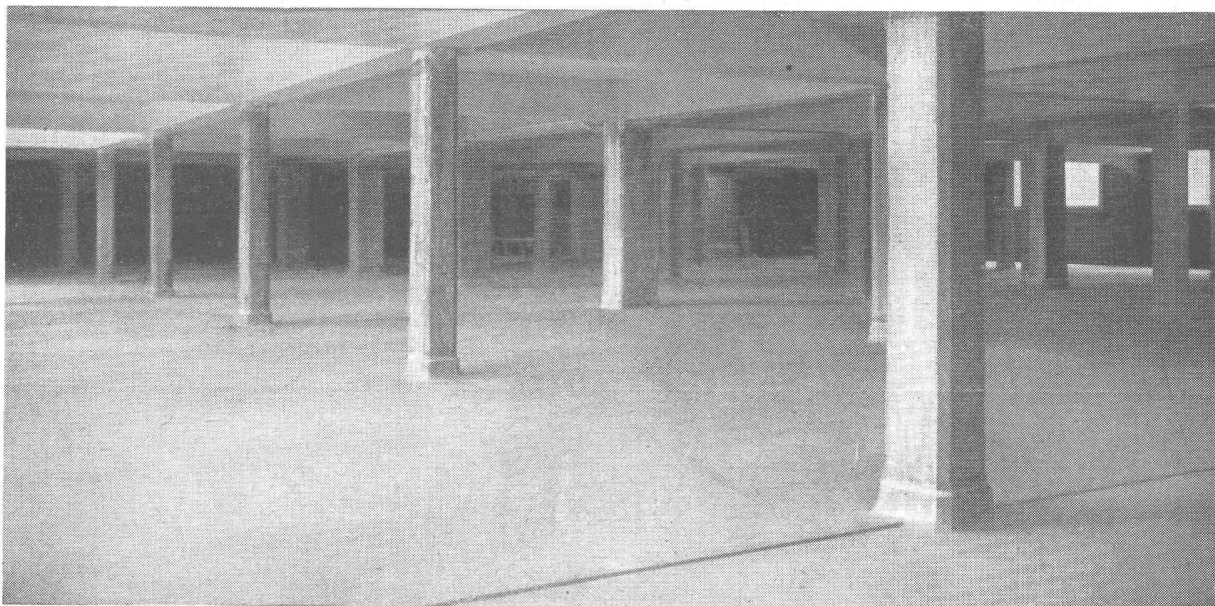
Telephon (051) 32 40 24

Zeltweg 64

Postfach Hauptbahnhof

# Barra

Zementdichtungsmittel für wasserdichten Verputz



Lehne SWB Zürich

Ca. 600 m<sup>2</sup> wasserdichter Barra-Zementüberzug auf Kellerboden 6 m unter Strassen-Niveau

## MEYNADIER

Meynadier & Cie. AG. Zürich Vulkanstraße 110 Telephon 25 52 57 Bern Seidenweg 24 Telephon 3 75 39



Wasserturbinen

Dampfturbinen

Aerodynamische Turbinen

Turbopumpen

Turbokompressoren

Kältemaschinen Rotasco

und Frigotrop

Wärmepumpen

Industrie-Zentrifugen

# ALLE TURBOMASCHINEN